

# **Escuela de Doctorado y Estudios de Posgrado**

## **Máster en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas (Interuniversitario)**

### **GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA (ESCENARIO 1):**

#### **Aprendizaje y enseñanza de la lengua y la literatura (latín y griego) (2021 - 2022)**

## 1. Datos descriptivos de la asignatura

|   |                   |
|---|-------------------|
| Asignatura: Aprendizaje y enseñanza de la lengua y la literatura (latín y griego)   | Código: 125771057 |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Centro: <b>Escuela de Doctorado y Estudios de Postgrado</b></li><li>- Lugar de impartición: <b>Facultad de Educación</b></li><li>- Titulación: <b>Máster en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas (Interuniversitario)</b></li><li>- Plan de Estudios: <b>2015 (Publicado en 2015-07-21)</b></li><li>- Rama de conocimiento: <b>Ciencias Sociales y Jurídicas</b></li><li>- Itinerario / Intensificación:</li><li>- Departamento/s:<br/><b>Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica</b></li><li>- Área/s de conocimiento:<br/><b>Filología Griega</b><br/><b>Filología Latina</b></li><li>- Curso: <b>1</b></li><li>- Carácter: <b>Formación Obligatoria</b></li><li>- Duración: <b>Anual</b></li><li>- Créditos ECTS: <b>12,0</b></li><li>- Modalidad de impartición:</li><li>- Horario: <b>Enlace al horario</b></li><li>- Dirección web de la asignatura: <b><a href="http://www.campusvirtual.ull.es">http://www.campusvirtual.ull.es</a></b></li><li>- Idioma: <b>castellano/inglés</b></li></ul> |                   |

## 2. Requisitos para cursar la asignatura

Los especificados para el acceso a esta titulación de máster

## 3. Profesorado que imparte la asignatura

|   |
|---|
| Profesor/a Coordinador/a: <b>ELVIRA CAROLINA REAL TORRES</b>  |
| - Grupo: <b>2, PA 201, PE 201</b>   |
| <b>General</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Nombre: <b>ELVIRA CAROLINA</b></li><li>- Apellido: <b>REAL TORRES</b></li><li>- Departamento: <b>Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica</b></li><li>- Área de conocimiento: <b>Filología Latina</b></li></ul> |

| <b>Contacto</b><br>- Teléfono 1: <b>922 317 713</b><br>- Teléfono 2:<br>- Correo electrónico: <b>carrel@ull.es</b><br>- Correo alternativo: <b>carrel@ull.edu.es</b><br>- Web: <b><a href="https://humanidades.blog/">https://humanidades.blog/</a></b> |       |           |              |            |   |          |
|---|-------|-----------|--------------|------------|---|----------|
| <b>Tutorías primer cuatrimestre:</b>  |       |           |              |            |   |          |
| Desde   | Hasta | Día       | Hora inicial | Hora final | Localización  | Despacho |
| Todo el cuatrimestre  |       | Martes    | 13:30        | 17:00      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B3-04    |
| Todo el cuatrimestre  |       | Jueves    | 17:00        | 19:30      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B3-04    |
| Observaciones: <a href="https://tinyurl.com/y8b9r5l2">https://tinyurl.com/y8b9r5l2</a>  |       |           |              |            |   |          |
| <b>Tutorías segundo cuatrimestre:</b>   |       |           |              |            |   |          |
| Desde   | Hasta | Día       | Hora inicial | Hora final | Localización  | Despacho |
| Todo el cuatrimestre  |       | Martes    | 13:30        | 15:30      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B3-04    |
| Todo el cuatrimestre  |       | Jueves    | 13:30        | 15:30      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B3-04    |
| Todo el cuatrimestre  |       | Miércoles | 13:30        | 15:30      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B3-04    |
| Observaciones: <a href="https://tinyurl.com/y8b9r5l2">https://tinyurl.com/y8b9r5l2</a>  |       |           |              |            |   |          |
| <b>Profesor/a: CASILDA ALVAREZ SIVERIO</b>  |       |           |              |            |   |          |
| - Grupo: <b>2, PA 201, PE 201</b>   |       |           |              |            |   |          |

| <p><b>General</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nombre: <b>CASILDA</b></li> <li>- Apellido: <b>ALVAREZ SIVERIO</b></li> <li>- Departamento: <b>Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica</b></li> <li>- Área de conocimiento: <b>Filología Griega</b></li> </ul>  |       |           |              |            |   |          |
|--|-------|-----------|--------------|------------|---|----------|
| <p><b>Contacto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Teléfono 1: <b>922 316 502 EXT 6616</b></li> <li>- Teléfono 2:</li> <li>- Correo electrónico: <b>calsive@ull.es</b></li> <li>- Correo alternativo:</li> <li>- Web: <b>http://www.campusvirtual.ull.es</b></li> </ul> |       |           |              |            |   |          |
| <p><b>Tutorías primer cuatrimestre:</b></p>  |       |           |              |            |   |          |
| Desde  | Hasta | Día       | Hora inicial | Hora final | Localización  | Despacho |
| Todo el cuatrimestre   |       | Martes    | 11:00        | 13:00      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | A1-06    |
| Todo el cuatrimestre   |       | Miércoles | 11:00        | 13:00      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | A1-06    |
| Todo el cuatrimestre   |       | Viernes   | 10:30        | 11:30      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | A1-06    |
| <p>Observaciones: <a href="https://tinyurl.com/y8b9r5l2">https://tinyurl.com/y8b9r5l2</a></p>  |       |           |              |            |   |          |
| <p><b>Tutorías segundo cuatrimestre:</b></p>   |       |           |              |            |   |          |
| Desde  | Hasta | Día       | Hora inicial | Hora final | Localización  | Despacho |
| Todo el cuatrimestre   |       | Martes    | 11:00        | 13:00      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | A1-06    |
| Todo el cuatrimestre   |       | Martes    | 15:00        | 17:00      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | A1-06    |

|  |  |        |       |       |   |       |
|--|--|--------|-------|-------|---|-------|
| Todo el cuatrimestre   |  | Jueves | 15:00 | 17:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | A1-06 |
| Observaciones: <a href="https://tinyurl.com/y8b9r5l2">https://tinyurl.com/y8b9r5l2</a> |  |        |       |       |   |       |

#### 4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Formación Optativa/Módulo Específico**  
 Perfil profesional: **Habilita para el ejercicio de las profesiones de Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas, artísticas y deportivas.**

#### 5. Competencias

##### Competencia específica

- CE22** - Conocer estrategias y técnicas de evaluación y entender la evaluación como un instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo
- CE21** - Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza- aprendizaje
- CE20** - Fomentar un clima que facilite el aprendizaje y ponga en valor las aportaciones de los estudiantes
- CE19** - Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos
- CE18** - Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo
- CE17** - Conocer los desarrollos teórico-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje de las materias correspondientes

##### Competencia general

- G2** - Planificar, desarrollar y evaluar el proceso de enseñanza y aprendizaje potenciando procesos educativos que faciliten la adquisición de las competencias propias de las respectivas enseñanzas, atendiendo al nivel y formación previa de los estudiantes así como la orientación de los mismos, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro
- G4** - Conocer los procesos de interacción y comunicación en el aula, dominar destrezas y habilidades sociales necesarias para fomentar el aprendizaje y la convivencia en el aula, y abordar problemas de disciplina y resolución de conflictos
- G6** - Diseñar y realizar actividades formales y no formales que contribuyan a hacer del centro un lugar de participación y cultura en el entorno donde esté ubicado; desarrollar las funciones de tutoría y de orientación de los estudiantes de manera colaborativa y coordinada; participar en la evaluación, investigación y la innovación de los procesos de enseñanza y aprendizaje

#### 6. Contenidos de la asignatura

##### Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

Prof. Carolina Real Torres

Tema 1.- La enseñanza de las lenguas clásicas.

- 1.1. Estrategias didácticas para la enseñanza de las lenguas clásicas.
- 1.2. Modelos de enseñanza de la disciplina.
- 1.3. Las lenguas clásicas en los distintos contextos y niveles educativos.

Tema 2. Estrategias de interacción y nuevas tecnologías en la enseñanza de las lenguas clásicas.

- 2.1. Estrategias de enseñanza de las lenguas clásicas basadas en la interacción con el estudiante.
- 2.2. Utilización de nuevas tecnologías en el proceso de enseñanza-aprendizaje de las lenguas clásicas.
- 2.3. La atención específica para alumnado con necesidades específicas.

Tema 3. Las técnicas de evaluación en la enseñanza de las lenguas clásicas.

- 3.1. Técnicas variadas de evaluación y selección de métodos específicos para las lenguas clásicas.
- 3.2. La evaluación como instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo.

Prof. Casilda Álvarez Siverio

Tema 4. Los programas formativos de las lenguas clásicas.

- 4.1. Cómo seleccionar contenidos idóneos para la enseñanza de las lenguas clásicas.
- 4.2. Actividades diversas de trabajo en la enseñanza de las lenguas clásicas.

#### Actividades a desarrollar en otro idioma

Material audiovisual y bibliografía específica de la materia en griego, latín y lenguas modernas.

## 7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

### Descripción

Para el desarrollo de la materia se utilizarán las siguientes opciones metodológicas:

- Método expositivo, para aquellos contenidos que son informativos.
- Rueda de intervenciones, para aquellos contenidos con significación social que requieran de argumentación y debate.
- Actividades de aplicación, para contextualizar el aprendizaje teórico a través de su aplicación en supuestos prácticos.
- Aprendizaje orientado a proyectos, donde el alumnado diseñará, desarrollará y evaluará propuestas de intervención docente relacionadas con los contenidos de la materia, favoreciendo así hábitos de autonomía, de reflexión y de trabajo colaborativo.
- Aprendizaje cooperativo, para promover consensos en la resolución de problemas y la toma de decisiones responsables y consecuentes.
- Flipped learning.

Asimismo el profesorado hará uso de recursos virtuales tanto para facilitar el acceso a documentos relevantes como el seguimiento y apoyo a realizar.

### Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

| Actividades formativas | Horas presenciales | Horas de trabajo autónomo | Total horas | Relación con competencias |
|------------------------|--------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|
|------------------------|--------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|

|  |        |        |        |   |
|--|--------|--------|--------|---|
| Clases teóricas  | 40,00  | 80,00  | 120,0  | [G4], [G2], [CE17],<br>[CE19], [CE20],<br>[CE21], [CE22]                  |
| Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio) | 40,00  | 80,00  | 120,0  | [G6], [G4], [G2],<br>[CE18], [CE20], [CE21]                               |
| Realización de seminarios u otras actividades complementarias            | 10,00  | 0,00   | 10,0   | [CE18]  |
| Realización de trabajos (individual/grupal)                              | 0,00   | 20,00  | 20,0   | [CE19]  |
| Realización de exámenes  | 10,00  | 0,00   | 10,0   | [CE19]  |
| Asistencia a tutorías  | 20,00  | 0,00   | 20,0   | [G6], [G4], [G2],<br>[CE17], [CE18],<br>[CE19], [CE20],<br>[CE21], [CE22] |
| Total horas  | 120,00 | 180,00 | 300,00 |   |
| Total ECTS   |        |        | 12,00  |   |

## 8. Bibliografía / Recursos

### Bibliografía Básica

Gómez, A. A. D. (2000). La necesidad de renovación didáctica en las lenguas clásicas: una nueva propuesta metodológica. *Estudios clásicos*, 42(118), 95-131.

Jiménez Delgado, J. (1959). El Latín y su didáctica. *Estudios clásicos*, 5(28), 153-171.

Lillo Redonet, F., *Cultura clásica en las áreas curriculares y en los temas transversales*, Madrid, Ministerio de Educación y Cultura, Centro de Investigación y Documentación educativa, Narcea, 1999.

Real Torres, C. (2019). El modelo Flipped Learning en la docencia universitaria: una experiencia piloto en el aprendizaje y enseñanza de las lenguas clásicas. De los procesos de cambio al cambio con sentido, Servicio de Publicaciones de la Universidad de La Laguna. Disponible [aquí](#)

Real Torres, C. (2021). Aplicación de experiencias innovadoras en el ámbito educativo a través del modelo Flipped Classroom. South Florida Journal of Development, Miami, v.2, n.1, p.1143-1151, jan./feb. 2021. Disponible en <https://southfloridapublishing.com/ojs/index.php/jdev/article/view/206/205>

Real Torres, C. (2019). Integrando metodologías innovadoras en el aula La aplicación del modelo Flipped Classroom a la enseñanza de la cultura clásica. Experiencias pedagógicas e innovación educativa , Barcelona, Octaedro. Disponible [aquí](#)

#### Bibliografía Complementaria

Calero, F., Conesa, J.A.M, Echarte Cossío, M.J. y Galdeano, E.R., Método activo de Latín. Enseñanza semiprogramada , Madrid, Ediciones Clásicas, 1992.

Colomer Corbatón, R. y Tomás Budó, M. R., Griego 1º Bachillerato. Guía Didáctica

Colomer Corbatón, R. y Tomás Budó, M. R., Griego 2º Bachillerato. Guía Didáctica.

Real Torres, C. (2020). Enseñanza gamificada y aprendizaje basado en problemas: diseño de un escape room sobre Cultura Clásica. Thamyris , 11, 53-70. Disponible [aquí](#).

Villalobos, C. M. (2001). Internet y la didáctica del latín. Revista de estudios latinos: RELat, (1), 203-236.

#### Otros Recursos

<https://humanidades.blog/>

## 9. Sistema de evaluación y calificación

### Descripción



Con objeto de valorar la correcta adquisición de conocimientos y competencias, el sistema de evaluación se inspira en la evaluación continua del alumnado. El proceso de evaluación utiliza diferentes estrategias y recoge evidencias que guardan relación tanto con el proceso de enseñanza-aprendizaje como con los resultados alcanzados.

Se valorará el progreso del alumnado mediante evaluación continua y formativa, a través de la realización y entrega de ejercicios y tareas llevados a cabo a lo largo del curso (50%). También se evaluarán los resultados del aprendizaje en una prueba final (30%), que se llevará a cabo en las fechas que establezca el Centro y que consistirá en una prueba escrita y/o la entrega de un trabajo final que recoja los contenidos, teóricos y prácticos de la asignatura. La participación individual y grupal, y la asistencia, se valorará con un 20%. Si el alumnado no se presenta a la prueba final, tendrá la calificación de “No presentado”.

La participación de cada profesora en la nota final será proporcional al número de créditos de su encargo docente en la asignatura.

La ponderación de cada una de las actividades se refleja en el cuadro “Estrategia Evaluativa”.

El alumnado que no haya participado en la evaluación continua deberá acogerse a la evaluación alternativa. Este sistema de evaluación consistirá en la realización de ejercicios y presentación de tareas semejantes a los contemplados en la evaluación continua (50%), y en la presentación a la prueba final descrita arriba (30%) Los trabajos colaborativos y la utilización de las TIC para su realización un 20%.

#### Estrategia Evaluativa

| Tipo de prueba                | Competencias                                | Criterios   | Ponderación |
|-------------------------------|---|---|-------------|
| Pruebas objetivas             | [G2], [CE17], [CE19],<br>[CE22]             | Claridad expositiva y de presentación escrita.<br>Coherencia de contenidos.<br>Cohesión expresiva.  | 50,00 %     |
| Trabajos y proyectos          | [G6], [G4], [G2],<br>[CE18], [CE20], [CE21] | Claridad expositiva y de presentación oral.<br>Coherencia en los contenidos.<br>Cohesión expresiva. | 30,00 %     |
| Asistencia y trabajo de clase | [G6], [G4], [G2],<br>[CE18], [CE20], [CE21] | Participación individual y colaboración grupal.<br>Coherencia en los contenidos.                    | 20,00 %     |

## 10. Resultados de Aprendizaje

Diferenciar distintos modelos de enseñanza de la disciplina aplicado a los diferentes contextos y niveles de docencia de la misma.

Ser capaz de seleccionar y elaborar actividades de trabajo y recursos para la enseñanza de la disciplina.

Utilizar estrategias de enseñanza de la disciplina basadas en la interacción con el alumnado y el uso de nuevas tecnologías en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Aplicar técnicas de evaluación entendiendo la misma como un instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo.

## 11. Cronograma / calendario de la asignatura

**Descripción**

Las distribución de los temas por semana es orientativa, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente, con tal que la distribución por profesorado se mantenga.

| Primer cuatrimestre  |       |  |                             |                           |               |
|----------------------|-------|--|-----------------------------|---------------------------|---------------|
| Semana               | Temas | Actividades de enseñanza aprendizaje                           | Horas de trabajo presencial | Horas de trabajo autónomo | Total         |
| Semana 1:            | 1     | Presentación de contenidos.<br>Clase teórica y clase práctica. | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 2:            | 1     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 3:            | 1     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 4:            | 2     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 5:            | 2     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 6:            | 2     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 7:            | 3     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 8:            | 3     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 9:            | 3     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 10:           | 4     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 11:           | 4     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 12:           | 4     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 13:           | 5     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 14:           | 5     | Clase teórica y clase práctica.                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00         |
| Semana 15:           |       | Entrega de trabajos.   | 0.00                        | 6.00                      | 6.00          |
| Semana 16 a 18:      |       | Prueba final de cuatrimestre.<br>Entrega de trabajos.          | 4.00                        | 0.00                      | 4.00          |
| <b>Total</b>         |       |  | <b>60.00</b>                | <b>90.00</b>              | <b>150.00</b> |
| Segundo cuatrimestre |       |  |                             |                           |               |
| Semana               | Temas | Actividades de enseñanza aprendizaje                           | Horas de trabajo presencial | Horas de trabajo autónomo | Total         |
| Semana 1:            | 6     | Clase teórica y clase práctica                                 | 8.00                        | 12.00                     | 20.00         |

|           |    |  |       |       |        |
|-----------|----|--|-------|-------|--------|
| Semana 2: | 7  | Clase teórica y clase práctica                 | 8.00  | 12.00 | 20.00  |
| Semana 3: | 8  | Clase teórica y clase práctica                 | 8.00  | 12.00 | 20.00  |
| Semana 4: | 9  | Clase teórica y clase práctica                 | 8.00  | 12.00 | 20.00  |
| Semana 5: | 10 | Clase teórica y clase práctica                 | 8.00  | 12.00 | 20.00  |
| Semana 6: |    | Clase teórica y clase práctica                 | 8.00  | 12.00 | 20.00  |
| Semana 7: |    | Actividades de repaso. Exposición de trabajos. | 8.00  | 12.00 | 20.00  |
| Semana 8: |    | Evaluación. Exposición de trabajos.            | 4.00  | 6.00  | 10.00  |
| Total     |    |  | 60.00 | 90.00 | 150.00 |